

ADMINISTRADOR-REDACTOR
JOSE RAMON FERRER

Cerro Chato, SETIEMBRE 30 de 1931
(Aparece todos los Miércoles)

Redacción y Administración
casa MACHADO CARDOZO

AÑO I

Número 5

Tarifa de Suscripción

Año adelantado	\$ 5.00
Semestre	\$ 3.00
Trimestre	\$ 1.50
Mensual	\$ 0.50

por resolución de la dirección, no se devuelven los originales, ni se tiene correspondencia sobre los mismos.

Las colaboraciones serán escritas a máquina y serán publicadas aquellas que al buen criterio de la dirección crea aceptable.

Todas las colaboraciones vendrán acompañadas de su correspondiente firma o pseudónimo.

Sobre el porte de Armas

Enterado que estará el público de la circular del Jefe de Policía del departamento de Treinta y Tres señor Dutra, debido al abuso del uso extralimitado que se hace de las armas y con el consiguiente peligro que dicho abuso representa, ha ordenado a toda la policía del departamento el fiel cumplimiento para su represión.

Es hora ya que la justicia ponga sus manos de hierro al abuso que hoy se hace, y que se ostentan como una novedad, los sendos revólveres y puñales a la vista del público.

Hay que cortar ese abuso y hoy más que nunca, puesto que nos alardeamos de la civilización actual en que vivimos, pero que desgraciadamente nos encontramos en la época del terror, cuando no había seguridad personal, cuando la vida de un ciudadano valía tanto como la de un irracional, hoy estamos al par de esa fecha, pues no importa para nada la muerte del prójimo.

Con mano de hierro para los infractores se puede ir paulatinamente a la supresión de dichas armas, pero eso es, cuando la policía ejerza fuerte presión y sin miramientos de ninguna clase sobre los que la ostentan. Solo así, llegaremos a estar con la tranquilidad de pacíficos vecinos satisfechos de la cultura y civilización actual.

Ya saben pues los ciudadanos y la policía de los procedimientos que tenemos que imponernos unos y otros.

Patentes de GIRO

Se prorrogará por este mes más el plazo para el pago de Patentes de Giro.

Esta medida nos parece acertada, en vista de los apremios del comercio en general.

Antonio Gianola

Este prestigioso y bien conceptuado martillero, anuncia ya sus principios de los Remates Ganaderos en varios puntos de la República.

Es de esperar que tenga siempre sus resonantes éxitos, pues su forma de correcto y emprendedor hombre de negocios rurales, le han colocado en primera fila.

El primer Remate anunciado se efectuará en el conocido y acreditado local ganadero que los señores Sergio Hnos. poseen en Cuchilla del Carmen, y que por la importante zona que abarca es uno de los mercados más sólidos con que cuenta nuestro amigo Gianola.

Para este primer Remate de «La Italia» que se efectuará el día 24 de Octubre próximo cuenta por el momento con la cantidad de 2.500 vacunos y 1.500 laneros.

También cuenta este martillero y que por tanto bajarán bajo su martillo 80 soberbios toros de los acreditados establecimientos de Nueva Melhem, Guayacán y otros.

Ya saben pues los ganaderos donde pueden encontrar animales de alta calidad.

Al César lo que es del César

Una considerable cantidad de alcaldes de las provincias vascas se han reunido para enviar un mensaje pidiendo la Autonomía.

Nada mas cierto es lo que piden, pues sería lo más lógico que esas provincias que perdieron su libertad por la fuerza; hoy se reúnan para reconquistar lo perdido, elevando dicho mensaje al presidente del Consejo español señor Alcalá Zamora.

BUENAS NOTICIAS

Parece cosa hecha según declaraciones del gerente del Frigorífico «River Plate» que éste no cerrará sus puertas, y que hace pocos días era la comidilla del día cuando se hizo ver que dicho frigorífico iba a suspender sus faenas, dejando como es natural a centenares de obreros en la miseria.

Hoy podemos adelantar con la alegría que es de imaginar, que gracias a la gestión empeñada del gobierno argentino, el «River Plate» empezará sus faenas de matanza a pesar de la crisis reinante y de las dificultades financieras porque atraviesa dicha empresa.

CHINA Y JAPON

Las noticias que se reciben del Extremo Oriente son poco tranquilizadoras, pues son varias las causas de que de un momento a otro, se hagan ver en los frentes de ambos ejércitos las escaramuzas, preliminar de una guerra, y ésta por las naciones que están en danza han de repercutir inevitablemente en una guerra sin igual (mundial).

Por tanto, si las negociaciones entabladas entre ambos gobiernos no se resuelve favorablemente, tendremos que sentir para dentro de poco algún estallido de proporciones inigualables en la historia.

Las circunstancias y por el estado actual en que todo el mundo se encuentra, no es nada de extrañar que algo grave se avecina.

TALLER DE VULCANIZACION

Y PINTURA AL DUCO
DE
GARCIA H. nos
CERRO CHATO

Mercado de lanas

El Ministro de Relaciones Exteriores ha recibido del Consulado General de la República en Gran Bretaña e Irlanda, el siguiente telegrama sobre el mercado de lanas.

Londres 22 de Setiembre de 1931.—Mercado con numerosos compradores. Hay preferencia por cruza finas los precios cotizados representan una suba en término medio sobre la cotización anterior de un 5% aproximadamente. El tipo de descuento del Banco de Inglaterra subió en 1,12%

Guerra al ambulatismo

De un periodico carolino transcribimos el siguiente artículo. «Uno de los factores que han contribuido al estado decadente actual del comercio nacional, es sin duda, la acción de los centenares de vendedores ambulantes que cual manga de langostas ha invadido nuestro País.

Estos extranjeros que en su mayoría son miembros de una poderosa organización mundial obtienen ganancias fabulosas en perjuicio del comercio estable que es uno de los más fuertes contribuyentes al tesoro nacional, y por ende, uno de los exponentes más elevados de progreso.

Muy condenable es la actitud del gobierno, que invocando la liberalidad de nuestras leyes y

LA CERROCHATENSE DE LOPEZ & LEYUN

Almacén, Tienda, Ferretería, Bazar, etc.

Acopio de Frutos del País

CERRO CHATO—(Dpto. Treinta y Tres)

con un fin electorero, consiente que esos zánganos «hagan la América», explotando al pueblo y provocando el debilitamiento de las fecundas actividades de las empresas uruguayas.

Si se tiene en cuenta que los vendedores ambulantes no pagan patente, el asunto toma caracteres graves. Y en este caso, la solidaridad más o menos directa del gobierno, significa el más incalificable atropello contra derechos inalienables, legítimamente adquiridos y que ampara la Constitución de la República.

Hay que echar del País a punta de pies a esos gringos que están devorando la riqueza colectiva.

LA UNION invita a sus lectores a realizar sus compras en establecimientos comerciales estables que funcionan en la localidad y a correr de sus puertas a esos lobos disfrazados de corderos que los están saqueando.

La exposición ganadera de Tacuarembó

Ha asumido grandes proporciones el certamen ganadero celebrado en Tacuarembó en ocasión de la V exposición de Reproductores.

Un conjunto de ganaderos de todas las zonas del país, hicieron acto de presencia contribuyendo a ello el valor que significa entre nuestros hombres de trabajo tales certámenes.

Han concurrido a esta fiesta ganadera muchos expositores con ganado y laneros de buena y alta calidad demostrando el interés del mejoramiento vacuno y ovino en bien de su gran rendimiento.

Las ventas efectuadas en el primer día ascendieron a la cantidad de pesos 22.000.

El total de la venta alcanzó a la cantidad de \$ 68.000

Acopios de Frutos del País

DE
JAIME TALABRIZ Y ABELLA
Almacén, Tienda, Ferretería, Talabartería y ramos generales
Querosene y Nafta «Atlantic»
Neumáticos Goodrich

Fracaso rotundo

Informan de Nueva York, que en las maniobras efectuadas en el mes de Agosto p.p. sufrieron un rotundo desengaño en la pericia, los aviadores estadounidenses al intentar bombardear al barco desmantelado «Maunt Shasto» puesto expresamente para su hundimiento.

De dos tentativas que hicieron los dichos aviadores otras tantas fueron sus inaptitudes en el desempeño, viéndose en la necesidad de recurrir a la marina de guerra para que dicho vapor desapareciera.

«Son cosas que hacen los yanquis!»

SASTRERIA «SALA»

DE
JUAN SALA GARAT
Gran variedad de casimires Nacionales y Extranjeros
PRONTITUD Y ESmero
Si quiere Vd. una demostración, visite esta casa y se convencerá.
CERRO CHATO

El mercado de lanas

Las cotizaciones de ayer en Londres

El Ministro de relaciones Exteriores recibió hoy de la Legación de la República en Gran Bretaña e Irlanda, el siguiente telegrama sobre el mercado de Londres y Australia.

«Londres, Setiembre 25 —Mercado activo y en alza, los precios cotizados representan una suba en término medio sobre la cotización anterior de aproximadamente un 7%. Hay preferencia por Merinas en general y cruza finas. Comprador principal la industria local. Australia, mercado activo y en alza.—Fdo. Encargado de Negocios.»

NUEVO RUMBO

CARPINTERIA HERRERIA Y FABRICA DE RODADOS
DE
Gumersindo C. Miguel
Cerro Chato.—Dpto Treinta y Tres

El labrador y el vagabundo

El vagabundo es comunista por temperamento; el labrador es individuo dualista. El labrador no comprende la vida y odia la propiedad.

El labrador construye tapias y labrados; el vagabundo las salta. El labrador acota campos; el vagabundo los cruza.

El uno quiere que su heredad sea para él; el otro que la tierra sea para todos.

En presencia de la tierra, la inclinación natural del hombre se determina. El antiguo pastor o el antiguo agricultor, nuestro lejano ascendente, se manifiesta todavía con claridad de nuestros instintos.

El labrador ve en la tapia la defensa de sus intereses; el vagabundo un obstáculo para su vida.

El uno dice:

—El sol que ha hecho creer el árbol es de todos, la lluvia que ha fecundado el campo también de todos; ¿por qué privar a nadie de aquella sombra, de aquel fruto, de aquella leña con que puede uno calentarse?

El vagabundo es romántico, andrajoso y espléndido; el agricultor práctico, rico y cauto; el uno tiene familia, tiene hogar, hacienda, tiene dinero; el otro no tiene más que la libertad, el cielo azul.

Y, sin embargo, al caer la tarde es para mí más triste ver al labrador detrás de su arado que al vagabundo que cruza la carretera.

Y es que mi corazón es vagabundo.

PIO BAROJA

LA VIDA

No soy lo bastante rico para ir a pasar unos días en el campo o en la playa. Y tanto bien que me haría el descanso!

Indudablemente, quien habla así es demasiado pobre—pobre en ideas—para disfrutar un beneficio que está al alcance de casi todos los habitantes de la ciudad.

Para pasar una semana, dos o más, en plena naturaleza no es necesario hacer correr un tren expreso, alquilar un departamento en un hotel de lujo y llevar diez baúles de ropa. Basta una carpa y algunos utensilios que cuestan poco y duran muchos años.

Hay personas no ricas que disfrutan de una magnífica temporada de verano, al aire libre. Gastan poco y ganan mucho, acumulando reservas de salud y energía. Son personas de limitados recursos pecuniarios; pero con suficiente inteligencia para saber aprovechar inmensos beneficios de la vida en plena naturaleza, lo único necesario y bien barato por cierto.

FEAS Y HERMOSAS

Ay infeliz de la que nace hermosa.

Infeliz es la mujer hermosa, e infeliz la mujer fea: contra la primera conspiran las acechanzas y la seducción; la segunda, según el dicho de una escritora célebre, no conoce si no la mitad de la vida. La primera vive, respecto al hombre, en el constante flujo de los engaños; la segunda en el reflujo constante de los desencantos. La primera suele no corresponder a los que la aman; la segunda ama ordinariamente a los que no la corresponde. La primera, si la virtud no la acompaña, está próxima al desvanecimiento; la segunda, si no la acompaña la virtud, está próxima a la desesperación.

Engañar a una mujer fingiéndose su apasionado, es la acción más cobarde que puede concebirse en un hombre de honor: si la mujer es hermosa, por lo fácil; si no es hermosa por la alve.

Lo que ordinariamente se llama galantería suele ser el trabajo de zapa que el vicio emplea para mirar la virtud.

Cuando cae la máscara de la galantería, se concluye el carnaval del amor. La ceniza que suele venir en pos de ese carnaval hiere los ojos y no es difícil que produzca la ceguera.

Muchas de las flores que a nombre de la galantería se dirigen a la hermosura y a la discreción, llevan en su tallo espinas muy punzantes y exhalan de su cáliz emanaciones malélicas.

¡Hay tanta iniquidad y tanta miseria cubiertas con guante blanco! ¡Hay tanto corazón de cieno bajo los botones de brillantes!

¡Hay tantas cabezas hermosas como el busto de la fábula!

Si fuera posible que las mujeres conociesen la vida íntima de una gran parte de esa juventud de tono, con asco rechazarían de su lado al primer hipócrita que les quemara incienso, o al primer osado que les mintiese amor.

¡Cuántas veces, dice la Bruyère, oculta una mujer toda la pasión que abriga hacia el hombre mismo que en aquellos instantes le está fingiendo pasión!

¡Cuántas veces al amor, «sensación» del hombre corresponde el amor-«sentimiento» de la mujer!

SEVERO CATALINA

AMOR PELIGROSO

Aurorita y Celedonio se necien casados y todavía se adoran. Ese día, con el fin de ahorrar a su flamante esposa las molestias de la cocina, el hombre ha decidido llevarla a un restaurant. Y mientras esperan que se acerque el mozo a preguntarles lo que desean para comer, Celedonio no deja de dirigir frases alibarradas a su media naranja.

—Que les sirvo a los señores? —interrumpe el mozo amablemente.

—Tallarines para mi señora y una costilla de vaca para mí—replica Celedonio.

Y considerando que ha dicho ya lo bastante, persigue, dirigiéndose a su mujer:

—Hoy estás más hermosa que nunca: ¡te comería!

Los maestros con título y sin puesto...

Son cada vez más, suman miles en el país y exhiben su fracaso y generalmente su miseria, con profunda amargura como un reproche a la sociedad que los prepara para enseñar y luego no les da alumnos.

—¡Aquí está mi título!
—¡Vean mi diploma!

Es indudable que hacen falta escuelas, y que, creándolas, se dará ocupación a muchos maestros, pero es indudable también, que el número de «recibidos» es excesivo, y que al paso que vamos terminará por haber más maestros que alumnos...

Desde luego, no están «todos los que son, ni son todos los que están», y ciertas irregularidades y abusos corregidos con energía aliviaría en algo la situación... por lo menos la de los que consiguieron ubicarse. Pero el problema subsistirá si no se encamina a la juventud femenina, por caminos más firmes, con visión más práctica de «nuestra vida».

Argentina, joven y rica, ofrece mil perspectivas tan nobles como la de la enseñanza, y bastante más «positivas», en su comercio y en sus industrias.

Una niña de inteligencia mediana necesita cuatro años, después de cursar la escuela primaria, para recibir un título que solamente la habilita para gestionar un puesto de maestra.

Hemos dicho «gestionar», y sólo Dios sabe lo que esto significa en la práctica.

La misma mujer, en la mitad de tiempo, se preparará comercialmente (dactilografía, taquigrafía, etc.) y estará, siempre, ventajosamente colocada para encauzar sus energías y ganarse la vida honradamente.

Todo esto sea dicho sin olvidar por cierto que existen casos de «vocación» muy respetables y en que los razonamientos están de más, sólo que la «vocación para enseñar debe ir unida a la «vocación» para soportar el martirio de las gestiones, las recomendaciones las promesas vanas, etc.

EL AMOR

Probable es que aún no se sepa lo que quiere decir la palabra «amar». A veces, amamos sin saberlo.

Amar así no es sólo tener piedad, sacrificarse interiormente, querer ayudar y hacer feliz; es una cosa mil veces más profunda, que las palabras humana más suaves no pueden alcanzar. Dijérase por momentos que es un recuerdo furtivo, pero extremadamente penetrante, de la gran unidad primitiva. Hay en ese amor una fuerza a la cual nada puede resistir.

¿Quién de nosotros no encuentra en sí mismo el recuerdo de ciertas obras extrañas de esta fuerza?... ¿Quién de nosotros, de pronto, junto a un ser acaso indiferente, no ha sentido nacer algo a lo que nadie llamaba?... ¿Era el alma o la vida la que se volvía sobre sí misma, como una que está dormido y

ello. Amar así es amar según el alma, y no hay alma que no responda a este amor.

M. MAETERLINCK

Amor de hija

Una mujer romana, convicta del crimen capital, fué condenada por el pretor a ser estrangulada. El triunviro encargado de ejecutar la sentencia, no teniendo coraje para matarla, resolvió dejarla morir de hambre. Tuvo piedad y permitió a la hija de esta desventurada venir todos los días a la prisión con la condición de ser revisada muy bien antes de entrar para asegurarse de que no escondiera algún alimento. Pasaron muchos días, y viendo que la prisionera seguía viviendo, el triunviro, extrañado, quiso conocer la causa de un hecho tan extraordinario. Entonces espío a la visitante y descubrió que esta piadosa hija, que hacía poco fuere madre, alimentaba con su propia leche a aquella que le dió el ser. El pretor, informado de lo sucedido, púsole en conocimiento de los jueces, que resolvieron absolver a la criminal.

Caballerosidad

El verdadero caballero—dice Smiles—no tiene categoría ni clase; puede ser un campesino o un noble. Cualquier hombre puede ser amable, cortés, tolerante e indulgente. Puede hallarse la cortesía en la tienda del árabe o en la choza del labrador. La cortesía no es sino la deferencia natural, ingénica y humana para con los demás sin adulación ni hipocresía. La alcurnia y las riquezas no están relacionadas precisamente con las cualidades propias de un caballero. El hombre más humilde puede ser un caballero en sus palabras y pensamiento. Puede sea honrado, franco, recto, templado, valiente; respetarse a sí mismo observar una conducta arreglada. El pobre que tiene un alma elevada es, por muchos conceptos, superior al rico dotado de alma ruin. Valéndonos de las palabras de San Pablo, diremos: el primero «no tiene nada» aunque posea muchas cosas, mientras que «el segundo posee todas las cosas aunque, en realidad, no tiene ninguna». Sólo los pobres de espíritu son realmente pobres. Para el hombre de espíritu elevado, el mundo es lo que debería ser para todo, como un fideicomiso, y libre de los cuidados más penosos de la vida, él solo tiene derecho a llamarse verdadero caballero.

Escúchenos Ud. señor

Está Ud. acostumbrado a que nadie le diga la verdad. Se molesta cuando un hombre independiente se le dice con pelos y señales. Se cree intangible, invulnerable, blindado a toda acusación. Pero, ¿qué le sucede cuando

cando sus actos y poniendo los puntos sobre las íes. Le cabe a Ud. la censura como a cualquier hijo de familia. Y no es Ud. un ser coronado e inatacable para quien hay el deber de callarle las faltas y las pille-rías que comete. La verdad, hay que decirlo siempre, pese a quien pese y caiga a quien caiga. Aunque sea contra nosotros mismo. Por no rozarlo, por no provocar su encono y no despertar sus iras, es necesario callar todo lo que se relaciona con su augusta persona. Callar como un muerto. Está Ud. equivocado de medio a medio. La prensa seria tiene el deber de hablar claro, de acusar, de condenar cuando hay delito. Nadie puede poner-candado, ni censura. Lo expresa terminantemente la Constitución. Libertad de pensamiento dentro del derecho, la razón y la cultura. En esa forma se le puede decir a Ud. las grandes verdades; se le puede acusar, condenar y criticar. Qué importa que Ud. levante vapor como una manífera? Qué importa que nos mire con esos sus ojos rojos y nos niegue el saludo? Acaso vivimos de genuflexiones y de adulaciones? No lo crea viejo. Sufrá, aguante y trague saliva, o tome quina que es buena medicina.

EL FRAY

El carácter y el apretón de mano

Un apretón firme y vigoroso es indicio de franqueza. Flojo e indeciso, revela un temperamento apático. Nervioso y vivo, carácter excitable. Los que dan la punta de los dedos son desconfiados.

El crecimiento infantil

Es un hecho curioso que la noche es el tiempo más favorable al desarrollo de los organismos.

Las plantas crecen mucho mejor de noche que de día, como se puede comprobar fácilmente midiéndolas. Mídase una parral a la noche, otra vez por la mañana y repítase la operación a la noche siguiente y se verá que el crecimiento nocturno es de dos o tres veces mayor que el diurno. Es que de día las energías del vegetal están dirigidas a la obtención de los principios nutritivos que se derivan de diversas fuentes mientras que de noche se produce la asimilación de las sustancias incorporadas.

Los mismo hechos se observan en el reino animal.

Las criaturas crecen más rápidamente de noche. De día, cuando están despiertas y en actividad, el organismo se encuentra ocupado reponiendo las pérdidas que experimenta como consecuencia de esa misma actividad; pero durante el sueño el sistema dispone de energía suficiente para no sólo reponer lo perdido, sino producir un desenvolvimiento.

Lo que deja huír el amor

En mis mocedades solíamos tener el corazón sensible—dicen las señoras de edad que siempre critican a las chicas modernas.—Las muchachas de hoy no piensan más que en sus diversiones y no comprenden el verdadero amor; sus corazonas son insensibles y duros.

¿Es cierto eso? Me permito dudar de ello. Más aún: afirmo que las jóvenes modernas han aprendido a amar de un modo abnegado. Hacen lo que no serían capaces de hacer sus madres, no se apegan al hombre al ver que había dejado de amarlas.

De un tiempo a esta parte se critica con demasiada severidad a las muchachas modernas. Tal vez en su conducta haya algo que merece desaprobación, pero hay que reconocer que muy a menudo se la censura injustamente.

En cuanto a mí, soy su defensor apasionado porque he descubierto en su alma un razgo que me inspira asombro rayano en veneración. Me refiero al coraje y al estoicismo moral de la mujer actual.

No se vaya a creer que estoy por describir con palabras eloquentes las carreras automovilísticas y sus ganadoras, las excelentes nadadoras que obtuvieron premios por el cruce del Canal o las intrépidas aviadoras que se aventuraron a elevarse solas a las alturas inaccesibles.

Señeantes pruebas de valor femenino están mundialmente reconocidas y aplaudidas por todos. Estas mujeres tienen su parte de gloria y honor bien merecidos.

El valor a que me refiero no salta a la vista y jamás obtuvo aplausos. Muy al contrario: a menudo gana reproches porque la manifestación de este coraje suele comprenderse mal.

Es el valor que demuestra la muchacha al dejar ir el amor (cuando se da cuenta de que éste está por morir) y guiarse en tal caso por la razón y no por sus sentimientos ciegos.

—Es una mujer sin corazón—se murmura a sus espaldas.

Y la gente que lo dice no comprende la pena enterrada en el alma de una y le causa más sufrimientos; no se dan cuenta de la inmensidad de la tortura moral que la pobre tiene que sobrellevar sola y callada.

Una joven que conozco desde su infancia me contó hace poco lo que ha experimentado al notar que el amor moría en su corazón.

—Era algo inexplicable—me dijo.—Antes adoraba a mi novio y daría gustosa todo el mundo para que las cosas siguieran de ese modo para siempre. Pero a pesar mío, el amor en mi alma se iba extinguendo como una vela... Me dio una pena enorme tener que decirse lo al joven... Desde entonces jamás vitupero a un hombre por haber dejado de amar a una mujer. Ahora sé que es algo que uno no puede remediar. El amor que se muere no puede ser reanimado artificialmente ni retenido a la fuerza.

Otra muchacha me hizo tam-

notarlo, tuvo el valor de dejarlo irse sin recriminaciones, diciendo que, ya que no pueden casarse y ser felices, es preferible que se despidan como buenos amigos. El joven, muy contento y agradecido, felicitóla por su conducta y se fué. Al cabo de poco tiempo se casó con otra, mientras que mi amiga sigue siendo soltera y... frecuenta asiduamente las fiestas.

He notado que en semejantes casos la muchacha moderna suele acudir a los bailes buscando olvido en éstos. Pone un poco más de «rouge» en sus mejillas cálidas y para disimular su pena trata de aparentar alegría hablando mucho y riendo a carcajadas.

¿Indica esto que la mujer moderna tiene menos sentimiento? Acaso fuera indicio, si se miran bien las cosas, de que su capacidad para sentir ha aumentado.

¿Qué la mujer moderna tiene el corazón duro? No lo creo; muy al contrario, la considero valiente y noble en sus sentimientos.

E. DUBOIS

Recetas de cocina

TORTILLA DE JAMON

Se baten cuatro huevos y se mezclan dos cucharadas de jamón bien picado (parte magra y parte gorda). Se pone luego en un sartén dos cucharadas de manteca. Cuando está dorada se echa el batido sazonado con sal. Se concluye como de costumbre. Se sirve adornada de tiritas de pan frito. (Estas tiritas deben cortarse finas y estar bien fritas).

BIFES MIGUELITO

Se cortan bifés de lomo y se ponen en un plato con sal, perejil, aceite, orégano, vinagre y si se quiere, pimienta.

Se dejan así media hora, en la misma marinada se ponen rebanaditas de pan para que se pase igualmente en este jugo. Luego se toma una sartén, se calienta aceite y se frien en él los bifés como si fueren a la plancha (con poco aceite), luego se pasan los panes y se sirven con huevos estrellados encima, colocando primero el pan, luego el bife, luego el huevo, se rodea de papitas nuevas fritas o si no hay nuevas se cortan en el cortapapas de una grande. Es un plato de almuerzo exquisito y que gusta mucho donde hay jóvenes.

PAN DE YEMA

Se toma una docena de yemas y se baten hasta que hagan espuma, se les echa dos cucharadas de azúcar. Se tiene preparado un litro de leche cocida con cáscara de limón y apartados del fuego se les echa canela, azúcar (esto ha de ser al gusto) la leche fría y colada, se une con las yemas trabajándolo todo bien hasta que quede muy unido. Luego se toma un molde, ha de estar untado con cara-

se pone el molde en una cacerola de agua que ya está hirviendo sin que el agua suba al borde lo menos cuatro dedos y si el agua se consume se va añadiendo caliente.

Para conocer que está cocido se prueba con una pajita. Si sale seca es señal que está. Debe dejarse enfriar para sacarlo del molde. Se sirve poniéndole merengue encima y adornándolo con guindas.

CUANDO

Cuando tendremos un rancho que más se parezca a un nido, con ramada y con glicinas de perfumados racimos.

Cuando calmarás mis ansias y en el nido que deseo borraré mis amarguras con la dulzura de tus besos.

Cuando, China; china que quiero tanto, podré verte mía pa siempre. Cuando

Cuando, chinita que alumbró largas-noches de desvelos, dejaré de acariciarte sólo al venir a mis sueños y borraré mi amargura con la dulzura e tus besos.

EL TELEFONO DEL PAPA

El servicio telefónico inaugurado hace poco en la Ciudad del Vaticano se considera como el más perfecto que existe. Una de las innovaciones consiste en que Su Santidad puede llamar a quien desee, pero nadie puede hablar directamente con él.

El receptor particular del Papa es de oro puro, con las armas de Pío XI. La Ciudad del Vaticano está conectada con el exterior por medio de treinta líneas, de las cuales seis comunican con el extranjero. En total hay 800 aparatos para 500 personas.

CRIMEN DE AMOR

La preciosa Ivonette y Luis Noverare vivían perfectamente felices. Después de tantos años estaban aún en plena luna de miel. Las únicas peleas que tenían eran porque los dos pretendían amarse uno más que el otro.

Todo esto no impidió que un buen domingo por lo moñana, Ivonette mandara al otro mundo a su idolatrado Luis con cinco balas de revólver.

Cuando la policía, la portera y un grupo de viejas curiosas entraron en la habitación encontraron a la pobre Ivonette, deshecha en llanto, abrazando desesperadamente a su amante y gimiendo desconsoladamente. Se negó rotundamente a separarse del cadáver, y no hacía más que repetir:—¡Qué bello es! Pero no quería, no; no podía...

Nadie pudo esa mañana sacarla de esta continua letanía.

El juez usó todos sus argumentos. Inútil.

Al fin, un día, después de un

juez.

—¿Pensaba abandonarla?

—El nunca en la vida pensó tal cosa...

—No tenía, pues, ningún motivo para matarlo.

—Tenía la mejor razón de todas, cuando se ama a un hombre como yo lo amaba a él...

—Su método de defensa es peligroso; el más indulgente de los jurados no lo admitiría.

Yo no pido indulgencias; no digo más que la verdad...

—¿Era usted celoso? ¿Le era infiel?

—¿Infiel?—gritó con indignación.—

—¿Era el más fiel de los hombres!

—¿Entonces?...

—Comprenda usted, señor juez, que nuestro amor debía terminar; hubiera llegado el momento en que su familia hubiera separado. Yo no soy egoísta; no era mujer para él, para casarse conmigo; quizá su porvenir se habría visto comprometido; quizá le faltaría el valor suficiente para hacerlo.

Estos pensamientos llegaron a obsesionarme de tal manera, que me quitaron el sueño; me despertaba, lo miraba, y estaba tan lindo...

Lo veía casado con una mujercita linda, padre de hermosos niños. Me emborrachaba de tristeza. Tanta pena tenía, que al fin me decidí. Una mañana lo maté. Eso sí, tuve buen cuidado de no difigurarle. ¡Era tan lindo! Tiré al corazón para matarlo sin estropear su cara...

El día del juicio la sala estaba repleta de mujeres elegantes. ¡Era interesante! Un crimen de amor cuya protagonista es una muñequita de Watteau...

Cuando se presentó la acusada todo el mundo se conmovió.

El interrogatorio fué suave, paternal, con mucho miramiento. Sólo el fiscal tuvo algunas frases degradadas, recordando al «pobre joven, tan lleno de vida, arrancado bruscamente a ella por una mano histérica y enterrado a estas horas en la fría tierra», alusión que fué acogida con un murmullo francamente hostil por el público.

El abogado defensor comprendió que la partida estaba ganada; no perdió tiempo inútil en argumentos psicológicos, única excusa de los crímenes pasionales. Se contentó con elogiar las gracias de su acusada; se mostró emocionado, casi idílico; acaparó la atención general sobre el gesto dulce de esta joven, casi una niña, y acabó con la frase solemne: «¿Qué mejor prueba de amor podía dar una mujer al hombre que idolatraba?»

El jurado la declaró no culpable, y faltó poco para que no le hicieran una franca ovación de simpatía a esa jovencita.

30.000 empleados... burgueses y 60.000 niños sin escuelas!!

Dice un colega, que hay más de 30 mil empleados que gozan de sueldos superior a \$ 100 mensuales, en tanto que hay 60.000 niños que no reciben instrucción por falta de escuelas a causa de que el Presupuesto Escolar está

cito y la Armada! que mantengamos costosísimas e inútiles embajadas y plenipotenciarias en el extranjero que hay una legión inmensa de jubilados con pesos 500, 700 y 1000 mensuales que los políticos pasean por Europa y E. U. a lo salud del pueblo pagan.

Fuera interminable enumerar tanto desbarajuste mientras que los políticos no se preocupan más que de «consolidar» sus posiciones.

Instituto de química industrial

Interesa a los hacendados

De acuerdo con los dispuesto por el Ministerio de Industrias este Instituto importa azufre en polvo para ser expendido directamente a los hacendados a precio de costo.

Dado que esas importaciones este Instituto debe abonarlas en moneda extranjera, lo que es motivo para que los costos estén sujetos a las variaciones de los tipos de cambio a que debe operar en cada partida de azufre, no es posible mantener precios fijos para la venta, y como las condiciones de esas compras para pagos a efectuarse en el momento del arribo de azufre a nuestro puerto, los señores hacendados para efectuar sus pedidos deberán tener en cuenta lo siguiente:

1.º—Que el azufre en polvo solo se expende directamente a los hacendados para ser destinado a la preparación de sarnifugo.

2.º—Que las ventas se realizan estrictamente al contado. Por ello el pago debe efectuarse con anterioridad a la remisión de los pedidos, en metálico o giros postales, o bancarios u órdenes a favor de este Instituto.

3.º—Que los señores hacendados antes de efectuar su pedido y en cada caso, deberán consultar a este Instituto el precio vigente para el azufre en polvo.

El vapor 'L' Atlantique'

Este nuevo vapor de la compañía «Sud-Atlantique» consideramos hoy día como el mejor destinado a la travesía del Río de la Plata, arribará a estas playas en la primera quincena del próximo mes.

Es un adelanto de la ingeniería naval francesa al presentar un buque tan moderno, el cual reúne además de su belleza como nave, sus comodidades para ser más destruida su atención.

Esta nave gallarda, cuenta 2 salones de baile de 370 y 240 metros respectivamente, amén de otras ventajas, que por ser innumerables omitimos su publicación.

Avise Vd.

SOCIALES

VIAJEROS

Para Montevideo el señor Juan Francisco Neves.

Para el mismo punto el hacendado de estas proximidades señor Juan Fuertes.

Para su establecimiento en Olimar Chico el señor Manuel F. Patrón.

Procedente de Averías visitó la localidad el hacendado señor Jacinto Espinosa.

De las Pavas el señor Jesús B. Lemes.

Anduvo por ésta el hacendado del Yi señor Eusebio Larroque.

Procedente del Carmel el señor Eulogio G. Dutra.

Visitaron la localidad el señor Plácido J. Goday y su señora esposa Manuela E. de Goday.

JUAN FRANCISCO NEVES

Cirujano Dentista

CERRO CHATO

Del Cordobés el señor José María Mujica su esposa Cupertino M. de Mujica y sus hijos Rosa, Carlota y Epifania.

Procedente de José Batlle y Ordoñez anduvo en gira profesional el Escribano R. Dominguez Escuder.

Visitó la población la señora Casia P. de Silvera y sus hijos Casimiro y María.

Estuvo en la localidad el Inspector de Correo señor Alfredo Mansilla.

Procedente de la capital el Odontólogo Alfonso M. Mosera.

Anduvo por esta localidad el Jefe de Policía de Durazno señor José María Munilla.

Por Montevideo el Dr. Jorge F. Stephens.

Para la Capital la señora Felicia M. de Lain y sus nenas.

Enfermos

Por su estado de salud fué para Montevideo la señora Coleta D. de Alzugaray.

NECROLÓGICAS

Falleció en Montevideo el 26 del corriente el niño Heriberto Pascual, hijo del respetable vecino de ésta don Francisco Pascual. A sus desconsolados deudos nuestros pésames.

Zapatería 'EL ARCO'

DE

EDELFINO CABRERA

En esta casa encontrarán además de trabajos bien concluidos, baratura y seriedad

CERRO CHATO—Dpto 33)

IDEALES

A. Ilusionada

Muchos y muchos años que sufro sólo profundo silencio. Más jamás abandono la esperanza que tanto tiempo cifro en una amada, cual si fuera una predicción gitana.

¿Será Vd. por ventura? Conste por carta modo de comunicarnos cariños.

EL RUBIO

Dicen que amor existe: nosotros sostenemos lo contrario, porque nunca rozó con sus alas nuestros corazones.

Si entre los lectores de El Heraldo hay alguno que sepan interpretarnos.

Conteste a

Desdichada y Humildad

..

Para Bigotito

Como ave de paso cruzó por ésta dejando mi corazón completamente torturado con su partida aunque me aseguran tiene novia guardo esperanzas.

Es morocho, alto, delgado y vive alejado del pueblo ocupando un puesto público.

Sus iniciales son F. O. P.

¿Contestará a

Alma en Pena

CATOLICAS

Como se había anunciado llegó a ésta la Misión extraordinaria que presidía el señor Obispo de Melo, Miguel Paternain Acompañaban al Ilmo. obispo, destacados oradores religiosos que hicieron oír a los fieles sus prédicas.

Dicha Misión empezó el 21 del actual y terminó el 27 del mismo.

Llamó la atención la gran afluencia de público que diariamente concurría a la parroquia local.

Los componentes de la Misión continuaron viaje a Tupambaé donde empezarán el 28 de este mes que termina, hasta el 4 de Octubre.

Periodísticas

El Heraldo

En la progresista localidad vecina, de Cerro Chato acaba de aparecer una hoja cuyo título luce el subepígrafe. Su finalidad es bregar por el progreso de Cerro Chato y es de carácter independiente.

Establecemos el canje y le deseamos una larga existencia llena de triunfos.

EL SOLAR

A CARMEN

Tu nombre es un verso,
dos versos tus ojos,
mil versos anidan de tus rizos
[negros
en el alboroto.

Tus dieciséis años son dieciséis versos:
dos octavas reales que cantan
[en coro;
y tus frescos labios, tus primaveras
[verales
labios de cerezas, un dístico ro-
jo

¡Feliz quien te diga «mi car-
[men], y firme
tan lindo poema con besos glo-
[riosos]
AMADO NERVO

A UNA NOVIA

Alma blanca más blanca que el lirio;
frente blanda más blanca que el cirio
que ilumina la faz del Señor:
Ya serás por hermosa encendida,
Ya serás sonrosada y herida
por el rayo de luz del amor.

Labios rojos de sangre divina,
labios donde la risa argentina
junta el albo marfil al clavel,
ya veréis cómo el beso os provoca,
cuando Ciprís envíe a esa boca
sus abejas sedientes de miel!

Manos blancas cual rosas benditas,
que sabéis deshojar margaritas
junta al fresco rosal del Pensil
ya daréis la canción al amado
cuando hiráis el sonoro teclado
del triunfal clavicordio de Abril!

Ojos bellos, de ojeras cercados,
ya veréis los palacios dorados
de una vaga ideal Stambul
cuando lleven las hadas a Oriente
a la Bella del Bosque Durmiente.
en el carro del Príncipe Azull

¡Blanca flor! De tu cáliz risueño
la libélula errante del Sueño
alza el vuelo veloz, ¡blanca flor!
Primavera su palio levanta,
y hay un coro de alondras que canta
la canción matinal del Amor.

RUBEN DARIO

INTIMIDADES

DE UN PAPÁ FRÍVOLO Y ESCEPTICO

Que quieres casarte porque estás muy enamorado y crees que así lograrás la felicidad? Bueno, hijo mío: cástate. No puedo decirte otra cosa. Ciertos asuntos, nadie más que uno mismo debe resolverlos. Si yo te dijera, «no te cases que aún tienes mucho camino por adelante», prescindiendo del consejo te casarías y estarías en tu razón. Has llegado a esa edad en que dejamos de ser hijos de nuestro padres para ser hijos de nosotros mismos. Quiero decirte con esto que, con tus veinticinco años nadie más que tú puede entender tus cosas.

Así, pues, renuncio a mi autoridad de padre—¡tan relativa en estos tiempos!—para contestar a tu carta con entera franqueza y claridad. No es «el bueno de papá» el que escribe; es tu camarada, tu viejo amigo que por haber vivido mucho, sabe ya muchas cosas. ¿Está enamorado, muy enamorado? Malo, malo malo. Según mi leal saber y entender, nada es más desafortunado ni ocasionado a errores insubsanables, que casarse por amor. El matrimonio no es un idilio, hijo; es un contrato legal para fundar una institución la familia. Los japoneses, que entienden mejor estas cosas porque resumen una sabiduría más antigua que la nuestra, eligen para desposarlas jóvenes, sanas ni feas ni bonitas, prudentes y laboriosas, que les dan hijos robustos y la más hermosa paz conyugal que se puede ambicionar. Para el amor han inventado a la «oirán» deliciosa criatura de una especie diferente de la hetaíra occidental, que les proporcionan todo los encantos y refinamientos del amor, sin ninguna de sus engorrosas cargas adicionales. Esto resulta una monstruosidad en nuestra organización social, pero si bien se mira, encierra la más alta lección de moral y de sensatez. ¿Sabes por qué en nuestra sociedades existen maridos abyectos, esposas livianas, adulterios a granel, padres y madres que son escándalo de los hijos y otras lindezas? Pues, simplemente porque fundamos en el amor, que es de suyo efímero, una cosa durable y sería como debe ser el hogar. Podría abundar en otras consideraciones que se refieren a este punto, pero prefiero darte mi experiencia personal al respecto. Sin faltar al respecto que ambos le debemos a la memoria de tu madre muerta, te confesaré que he sido el más desdichado de los maridos. Y no sólo yo, naturalmente, sino ella también. Nos casamos locamente enamorados el uno del otro. Mas, ¡ay!, como el amor es esencia fugaz, y nada le aniquila con mayor prontitud que la intimidad, al año de casados habíamos dejado de amarnos, y lo que es más triste, sin haber tenido tiempo ni ocasión de convertirnos en amigos.

Los dos conservábamos el espejismo de la pasión extinguida, y ello servía para atizar nuestro encono mutuo. Vivíamos en puros pleitos, aparentando celos que ya no sentíamos en el fondo, y hallando en todo ocasión de decirnos cosas crueles. Esto duró un tiempo demasiado largo para que pueda olvidarlo.

(Continuad)

Tien da "CARA PICADA"

DE ALEJANDRO TOLEDANO

CERRO CHATO—Dpto. 33

Viendo cosas

El Banco de seguros ha dispuesto se provea con 20 plazas (puestos) de auxiliares con el sueldo de 70 pesos mensuales.

Estos privilegiados se van a reír de la crisis, pues con esos recursos en el día de hoy representa una fortuna.

Hablemos después de crisis y miserias en el país. Puro cuento.

Remate en "Nueva Mehlem"

Aumenta el interés despertado en nuestro ganaderos del Norte, por el anuncio del gran remate de reproductores y haciendas de cría que el día 6 de Octubre próximo realizará la reputada Estancia «Nueva Mehlem», el conocido martillero don Alejandro Victorica.

Las haciendas de «Nueva Mehlem» a través de 71 años de ininterrumpida mestización, han alcanzado un grado insuperable de calidad, al extremo de dar unos de los más reputados tipos de Hereford con que cuenta nuestra campaña. Tales haciendas han sido siempre preferidas por nuestros criadores, al punto de haber constituido siempre un completo éxito los remates que en años anteriores se realizaron en este establecimiento.

En los avisos especiales que para este remate publica el martillero don Alejandro Victorica nuestro lectores el detalle completo de las haciendas de esta liquidación, que se realiza en «Nueva Mehlem», por exceso de producción y por cuenta y orden de sus propietarios señores José y Lorenzo Salvó.

Producción mundial de lana

Telegrafían de Washington, que en un informe acerca de las perspectivas de la producción mundial de lana, el Departamento de Agricultura anuncia que el consumo por parte de los fabricantes de los Estados Unidos de lana para tejidos durante el mes de Julio pasado, fué mayor que en cualquier otro mes durante los últimos ocho años, y que el consumo en los primeros siete meses de este año fué un veinte por ciento mayor que el correspondiente al mismo periodo del año anterior.

Se informa además que se espera un aumento de seis por ciento este año en los producciones de lana de Australia Nueva Zelandia, la Unión Sudafricana y los Estados Unidos que, si se exceptúa a Rusia y China, producen más de la mitad de la lana del mundo.

Se espera que la producción argentina será casi igual a la del año pasado, pero que la de Uruguay disminuirá.